

SWISS hemo

Spanntechnik Zerspanung
Technique de serrage pour usinage
Clamping technology for cutting

NEU | NOUVEAU | NEW hemo varia Plus

Die Welt der Varianten
Le monde des variantes
The world of variants



Fakten | Faits | Facts

Spannkraft | *Force de serrage* | Clamping force
30kN

Wiederholgenauigkeit | *Répétabilité* | Repeatability
≤0.01mm

Kein Vorprägen nötig | *Pas besoin de pré-estampage* | Pre-stamping not necessary
NO pre-stamping

Hohe Qualität zum niedrigen Preis | *Haute qualité à faible coût* | High quality at a low price

↑ Quality - ↓ Price

Vorteile | *Avantages* | *Advantages*

Grundbacken

Schnell die Spannweite vergrößern mit wendbaren sowie austauschbaren Grundbacken. Backenbreite, 42 und 78mm

Mors de base

Augmenter rapidement la portée (largeur de serrage) grâce aux mors de base réversibles et interchangeables. Largeur de mors, 42 et 78mm

Base jaws

Quickly enlarge the clamping width with reversible and exchangeable base jaws. Jaw widths 42, and 78 mm

Seitenanschlag

Seitenanschlag geschraubt (M6) oder magnetisch montierbar

Butée latérale

Butée latérale vissée (M3) ou montage magnétique

Lateral stop

Lateral stop screwed (M3) or can be mounted

Spanneinsätze

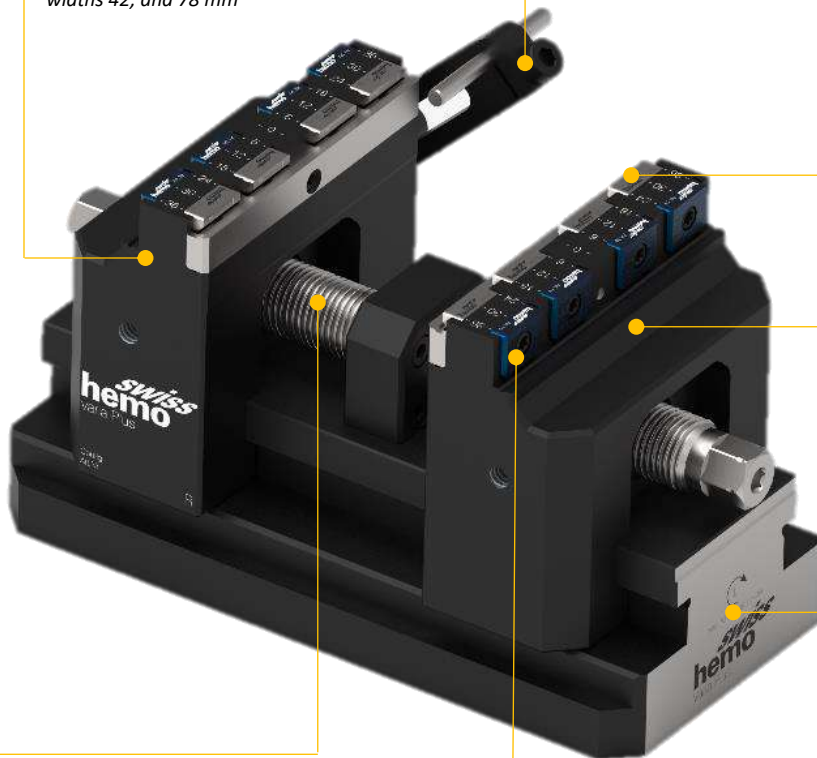
Mit den hemo Grip Spanneinsätze ist kein Vorprägen nötig. Weitere Spanneinsätze auch für Zweit-Seiten-Bearbeitung erhältlich.

Inserts de serrage

Grâce aux inserts de serrage hemo Grip, pas besoin de pré-estampage. Autres inserts de serrage disponibles pour l'usage sur deux faces.

Clamping inserts

With the hemo Grip clamping inserts no pre-stamping is necessary. Other clamping inserts also available for second-side machining.



Grundbackengeometrie

Beste Zugänglichkeit durch optimierte Grundbackengeometrie

Géométrie des mors de base

Accès idéal grâce à la géométrie optimisée des mors de base

Base jaw geometry

Best accessibility thanks to optimized base jaw geometry

Spindel

Obenliegende Spindel für höchste Haltekräfte
Freiliegend, dadurch schmutzunempfindlich

Broche

*Broche en hauteur pour forces de maintien maximales
Non encastrée et donc insensible à la saleté*

Spindle

Top-lying spindle for maximum holding forces
Exposed, and therefore dirt-resistant

Abdeckung

zum Schutz der Spanneinsatztaschen

Cache

pour protéger les poches d'inserts de serrage

Cover

to protect the clamping insert pockets

Grundplatte

Die Bauweise garantiert höchste Steifigkeit ohne Verformen der Grundplatte – selbst bei höchster Beanspruchung. Erhältlich mit verschiedenen Adapterbohrungen. Kompatibel zu hemo speed.change 30, EROWA und Quickpoint 52x52.

Plaque de base

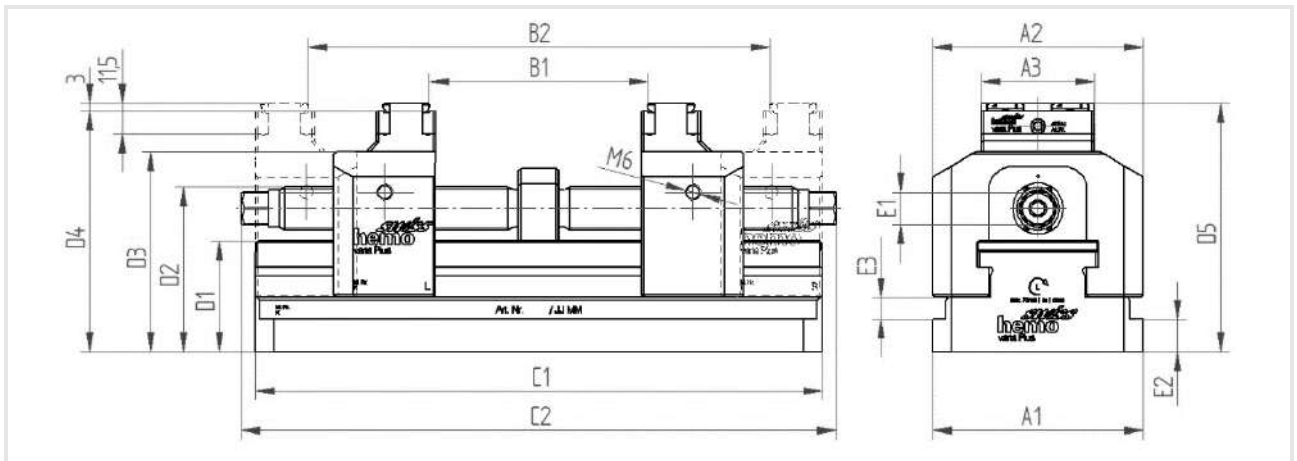
Structure d'une extrême rigidité sans déformation de la plaque de base - même sous contraintes extrêmes. Egalement disponible avec de alésage d'adaptation pour système hemo speed.change 30, EROWA ER-098667 et Quickpoint 52x52

Base plate

The design guarantees maximum rigidity without deforming – even under the maximum load. Also available with adapter boreholes for hemo speed.change 30, EROWA ER-098667 and Quickpoint 52x52

Technische Informationen | Informations techniques | Technical information

varia Plus	A ₁	A ₂	A ₃	B ₁	B ₂	C ₁	C ₂	D ₁	D ₂	D ₃	D ₄	D ₅	E ₁	E ₂	E ₃
Z42S-120M-_-_-			42	6 - 51	40 - 85	120	120								
Z42S-160M-_-_-			42	6 - 91	40 - 125	160	170								
Z42S-210M-_-_-			42	6 - 141	40 - 175	210	220								
Z78S-120M-_-_-			78	6 - 51	40 - 85	120	120								
Z78S-160M-_-_-	78	78	78	6 - 91	40 - 125	160	170	41	61	74	89	92	12	12	7
Z78S-210M-_-_-			78	6 - 141	40 - 175	210	220								
Z78B-120M-_-_-				0 - 110		120	120								
Z78B-160M-_-_-				0 - 150		160	170								
Z78B-210M-_-_-				0 - 200		210	220								



Max. Spannkraft [kN]

Force de serrage max. [kN]

Max. clamping force [kN]

30

Max. Anzugs-Drehmoment [Nm]

Couple max. [Nm]

Max. tightening torque [Nm]

70

Wiederholgenauigkeit [mm]

Répetabilité [mm]

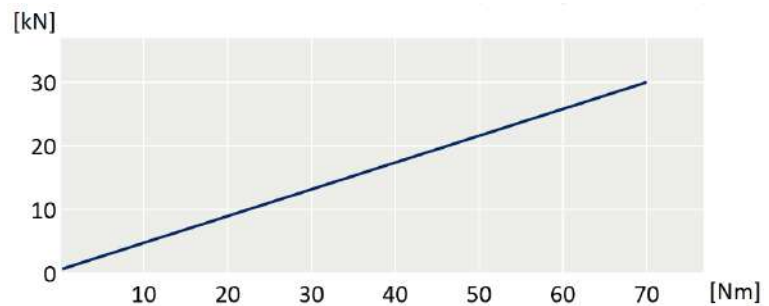
Repeatability [mm]

≤ 0.01

Gemessen am Werkstück in Produktionsumgebung mit Kühlschmeinstoffemulsion. DIN6386: Die Spannkraft ist die Summe aller auf das Werkstück wirkenden Backenkräfte.

Mesurée sur la pièce dans un environnement de production avec émulsion de lubrifiant réfrigérant. DIN6386 : La force de serrage est la somme de toutes les forces des mâchoires agissant sur la pièce d'usinage.

Measured on the workpiece in production environment with cooling lubricant emulsion. DIN 6386 : The clamping force is the sum of all jaw forces impacting on the workpiece.



Spanneinsätze | Inserts des serrage | Clamping inserts

hemo Grip <i>hemo Grip</i> hemo Grip	spitz geriffelt <i>rainurage pointu</i> pointed corrugation	Prägesysteme <i>systèmes de estampage</i> stamping systems	flach geriffelt <i>rainurage plat</i> flat corrugation	flach, HM beschichtet <i>plane, revêtement carbure</i> flat, carbide-coated	flach <i>plane</i> flat
gr	sg	ps	fg	fh	fl

Konfigurieren Sie Ihren eigenen hemo varia Plus in nur vier Schritten
Configurez votre hemo varia Plus en seulement quatre étapes
 Configure your own hemo varia Plus in just four steps

1

Wahl der Grundbacke
Choix de mors de base
 Choise of base jaws

2

Wahl der Grundplatte
Choix de plaque de base
 Choise of base plate

für Spanneinsätze | pour inserts de serrage | for clamping inserts



42 mm

Z42S



Seite | Page | Page 38



78 mm

Z78S



Seite | Page | Page 40



78 mm

Z78B



Seite | Page | Page 42



L = 120

120M

Spannweite
Capacité
 Span width

6 – 85 mm*



L = 160

160M

6 – 125 mm*



L = 210

210M

6 – 175 mm*



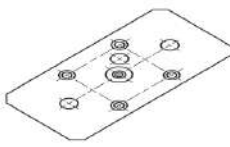



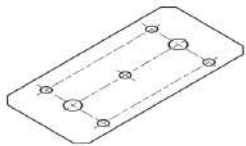

Bearbeitbar | Usinables | Machinable

3

Wahl der Adapterbohrung
Choix de alésage d'adaptation
Choise of adapter boreholes

4

Wahl des Spanneinsatzes
Choix de insert de serrage
Choise of clamping insert

	Adapterbohrungen <i>Alésage d'adaptation</i> <i>Adapter boreholes</i>	Nur für Grundbacken Typ S <i>Seulement pour mors de base type S</i> <i>Only for base jaws type S</i>
0	 <p>ohne <i>sans</i> <i>without</i></p>	 <p>gr</p> <p>hemo Grip <i>hemo Grip</i> <i>hemo Grip</i></p>
1	 <p>hemo speed.change 30 EROWA-ER098667 Quick-Point 52 hemo speed.change 30 EROWA-ER098667 Quick-Point 52 hemo speed.change 30 EROWA-ER098667 Quick-Point 52</p>	 <p>sg</p> <p>spitz geriffelt <i>rainurage pointu</i> <i>pointed corrugation</i></p>
		 <p>fg</p> <p>flach geriffelt <i>rainurage plat</i> <i>flat corrugation</i></p>
		 <p>fh</p> <p>flach, Hartmetall beschichtet <i>plane, pointe de métal dur</i> <i>flat, hard metal coated</i></p>
2	 <p>kundenspezifisch <i>spécifique au client</i> <i>customer-specific</i></p>	 <p>fl</p> <p>flach <i>plane</i> <i>flat</i></p>

Bestellbeispiel
Exemple de commande
Order example
Z42S-120M-1-gr



Seite | Page | Page 46

Bestellbeispiel
Exemple de commande
Order example
Z78B-160M-2

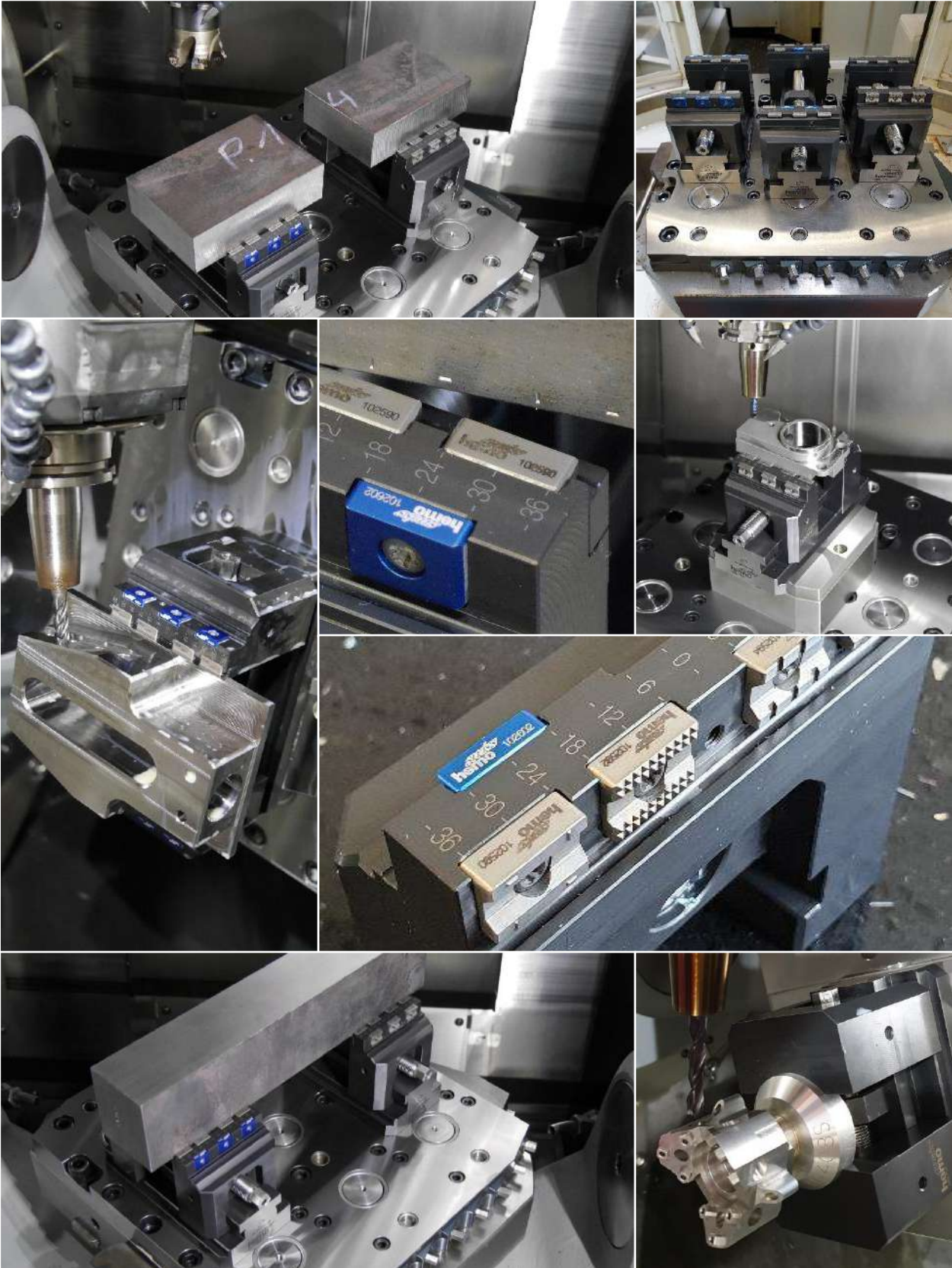


*Verlängerte Spannweite mit bearbeitbaren Grundbacken bis zu +25 mm auf angegebene Spannweite

*Portée étendue à travers les mors de base usinables jusqu'à +25 mm sur la capacité affichée

*Extended span through machinable base jaws up to +25 mm on the displayed span width

Anwendung | *Utilisation* | Application



Spanntechnik Zerspanung | *Technique de serrage pour usinage* | Clamping technology for cutting

Haben Sie weitere Herausforderungen aus Ihrer täglichen Arbeit? Wir haben weitere Spannmittel im Angebot und helfen Ihnen hier gerne weiter. Besuchen Sie unsere Homepage unter www.hemo.ch oder rufen Sie uns an. Wir stehen bereit für Ihre Herausforderungen.

Votre tâche quotidienne implique-t-elle d'autres exigences ? Notre offre comprend d'autres systèmes de serrage que nous vous présentons avec plaisir. N'hésitez pas à visiter notre page web www.hemo.ch ou à nous appeler. Nous sommes prêts à répondre à vos besoins.

Do you have any other challenges concerning your day-to-day work? We have other clamping devices available and would be happy to help you. Visit our home page at www.hemo.ch or call us. We are ready to help you with your challenges.



hemo optima II

Das kleine Kraftpaket.

Für die erste und zweite Aufspannung. Mit einer Spannkraft von 30 kN und einer Wiederholgenauigkeit von 0.01 mm.

Le petit paquet de force.

Pour le premier et le deuxième serrage. Avec une force de serrage de 30 kN et une répétabilité de 0.01 mm.

The small power pack.

For the first and second clamping processes, with a clamping power of 30 kN and a repeatability of 0.01 mm.



hemo optima

Der Preiswerte.

Bestens geeignet für Ihre Ansprüche in der ersten und zweiten Aufspannung bei einer Wiederholgenauigkeit von 0.01 mm.

Le moins cher.

Parfaitement adapté aux exigences d'un premier et second serrage pour une répétabilité de 0.01 mm.

The best value.

Perfectly meets your requirements, repeat accuracy of 0.01 mm in the first and second clamping assembly.



hemo basic

Der Allrounder.

Bestens geeignet für Ihre Ansprüche in der ersten und zweiten Aufspannung bei einer Wiederholgenauigkeit von 0.005 mm.

Le polyvalent.

Parfaitement adapté aux exigences d'un premier et second serrage pour une répétabilité de 0.005 mm.

The All-rounder.

Perfectly meets your requirements, repeat accuracy of 0.005 mm in the first and second clamping assembly.



hemo hi-tec

Das Kraftpaket.

Kombiniert die Bedürfnisse bei der CNC-5-Achsen-Bearbeitung: eine Wiederholgenauigkeit von 0.003 mm und eine Spannkraft von 57 kN.

Le puissant.

Combine les besoins pour un usinage à 5 axes sur commande numérique: une répétabilité de 0.003 mm et une force de serrage de 57 kN.

The power horse.

Meets all the combined needs of CNC 5-axis machining: a repeat accuracy of 0.003 mm and a clamping force of 57 kN.



Ihr weltweiter Technologieführer aus der Zentralschweiz am Fusse des Pilatus
Votre leader mondial de cette technologie situé en Suisse centrale au pied du mont Pilate
Your global technology leader from Central Switzerland at the foot of Mt. Pilatus

hemo AG
Dattenmattstrasse 12
CH-6010 Kriens
Tel.+41 (0)41 348 04 04
info@hemo.ch
www.hemo.ch

Vertrieb